S/2003/525

الأمم المتحدة




Distr.: General
6 May 2003
Arabic
Original: English

## رسالة مؤرخة ٥ أيار/مايو ٢٠٠٣ موجهة إلى الأمين العام من رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أبلغكم بأن أعضاء مجلس الأمن قد قرروا إرسال بعثة إلى المنطقة دون الإقليمية لغرب أفريقيا للفترة من ١٥ إلى ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٣. وقد اتفق الأعضاء على اختصاصات البعثة التي يُرفق طيه نسخة منها (انظر المرفق).

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) منير **أكرم**
رئيس مجلس الأمن

060503 060503 03-34723 (A)
*0334723*

## مرفق

## بعثة مجلس الأمن إلى غرب أفريقيا: الأهداف

### على الصعيد الإقليمي

- بيان اهتمام مجلس الأمن المتواصل بالمنطقة دون الإقليمية
- تشجيع المزيد من التعاون بين بلدان المنطقة دون الإقليمية (على سبيل المثال اتحاد نهر مانو والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا)؛ وتقييم المتابعة لمؤتمر قمة الرباط؛ وتحديد أي عقبات تواجه تعزيز التعاون
- استعراض الأنشطة التي يضطلع بها مكتب الممثل الخاص للأمين العام لغرب أفريقيا
- دراسة الصلة بين الصراعات القائمة في ليبريا وكوت ديفوار وسيراليون وأثرها على البلدان المجاورة (ويشمل ذلك المرتزقة، والاتجار بالأسلحة، واللاجئين)
- تقييم التقدم المحرز في تحقيق الأهداف التي حددها المجلس والمتعلقة بحماية المدنيين والأطفال المتأثرين بالصراعات المسلحة
- تأكيد الحاجة لكي تقوم جميع البلدان باحترام التزاماتها المتعلقة بحقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي

### سيراليون

- تقييم مدى النجاح الذي أحرزته بعثة الأمم المتحدة في سيراليون في تحقيق الأمن في سيراليون وأثره على حماية المدنيين
- تقييم التقدم المحرز في الإنهاء التدريجي للبعثة وقدرة شرطة سيراليون وقواتها المسلحة على توفير الأمن أثناء انسحابها
- تقييم التحول من حفظ السلام إلى التنمية الطويلة الأجل
- بحث الكيفية التي تعالج بها المحكمة الخاصة ولجنة الحقيقة والمصالحة مسألتي العدالة والمصالحة

### ليبريا

- حث حكومة ليبريا، وجبهة الليبريين المتحدين من أجل المصالحة والديمقراطية وأي جماعات مسلحة متمردة أخرى على المشاركة في مفاوضات وقف إطلاق النار وتنفيذ قرارات مجلس الأمن

- دعوة حكومة ليبريا إلى تعزيز تعاونها مع البلدان المجاورة
- تقييم مدى استجابة الحكومة لمقترحات المجلس المتعلقة بحل الأزمة ويشمل ذلك إجراء تقييم لفرص إجراء انتخابات حرة ونزيهة
- تقييم مدى تأثير فعالية مكتب الأمم المتحدة في ليبريا، وكيفية عمله مع الأجزاء التنفيذية التابعة للفريق القطري للأمم المتحدة وما تتوقعه حكومة ليبريا من ولايته الجديدة

**كوت ديفوار**

- حث جميع الأطراف على الاحترام الكامل لجميع أحكام وقف إطلاق النار
- حث الحكومة وجميع الأطراف على تنفيذ اتفاق ليناس – ماركوسي تنفيذا تاما
- مناقشة التقدم الذي أحرزته بعثة الأمم المتحدة في كوت ديفوار، مع الممثل الخاص للأمين العام، البيرت تيفودجري
- تأكيد الحاجة إلى احترام جميع الأطراف لحقوق الإنسان
- النظر في كيفية تناول مشكلة انعدام الأمن في غرب كوت ديفوار

**غينيا – بيساو**

- حث الحكومة والرئيس كومبا يالا على كفالة إجراء الانتخابات القادمة بطريقة تتسم بالشفافية والتراهة والمصداقية، وقيامهما باتخاذ الخطوات الضرورية واللازمة لبناء الثقة
- حث الحكومة على تأييد نهج الشراكة الذي حدده الفريق الاستشاري المخصص التابع للمجلس الاقتصادي والاجتماعي

---